

---

# EL VIATGE DE L'OLAJ

Text i il·lustracions de MARTÍN LEÓN BARRETO

Traducció de JOAN BARAHONA

---

Enquadernat en cartoné. 22 x 22 cm. 48 p. 13 €.

IV PREMI INTERNACIONAL COMPOSTELA PER A ÀLBUMS ILLUSTRATS

**El viatge de l'Oljaj** (català)

ISBN 978-84-15170-11-2. Kalandraka-Hipòtesi.

**El camino de Olaj** (castellà)

ISBN 978-84-8464-768-3. Premio Compostela.

**A viaxe de Olaf** (gallec)

ISBN 978-84-8464-769-0. Premio Compostela.

**Olaj-en bidala** (eusquera)

ISBN 978-84-7681-691-2. Kalandraka-Pamiela.

**A viagem de Olaj** (portuguès)

ISBN 978-989-8205-71-1. Livros para sonhar.

*L'Oljaj vivia en un planeta molt, molt petitó,  
en una casa molt, molt gran.  
Un bon dia, avorrit, l'Oljaj va sortir a caminar... i caminà!  
L'Oljaj caminà i caminà, i amb el peix  
que tenia la cua al cap es trobà,  
m'acompanyes?, li preguntà, i com que no va dir pas que no...*

El protagonista d'aquest relat acumulatiu d'estructura repetitiva i circular és com una mena de Petit Príncep que, fart de la soledat, emprèn un camí iniciàtic. Diversos animals fantàstics –d'inspiració mítica i de valor simbòlic– li fan companyia durant el viatge, tot conformant un grup ben heterogeni i compacte, entre d'altres, un peix que té la cua al cap, un cavall alat, un tigre irisat, un elefant elegant...

"El viatge de l'Oljaj" destaca per la profusió de colors i per l'harmonia amb la qual en Martín León Barreto combina les gammes cromàtiques. Són il·lustracions de formes geomètriques, amb gran moviment i dinamisme i integrades com si fossin peces d'un complex trencaclosques faunístic.

Aquesta obra, guanyadora del IV Premi Internacional Compostela per a àlbums il·lustrats, convocat pel departament d'educació de l'Ajuntament de Santiago i per Kalandraka, s'ajusta a l'esquema típic dels contes tradicionals, amb rimes, jocs de contraris, oralitat i un diàleg reiteratiu. L'Oljaj fa que ens sentim part d'aquesta aventura sobre l'amistat i la generositat que transcorre a través de diferents dies amb les seves nits.



- 
- **Temàtica:** viatge iniciàtic a la recerca d'aventures i de nous amics.
  - **Edat recomanada:** a partir de 5 anys.
  - **Aspectos destacables:** IV Premi Internacional COMPOSTELA per a àlbums il·lustrats. Relat acumulatiu amb estructura repetitiva (com els contes tradicionals); animals imaginaris; astronomia; profusió cromàtica i formes geomètriques.
- 

## Martín León Barreto

(Montevideo, 1973)

Des del 1991 és dissenyador gràfic i il·lustrador, especialista en el disseny de col·leccions i cobertes per a llibres infantils i juvenils. Actualment resideix a Guadalajara (Espanya) i col·labora amb diverses editorials i mitjans de comunicació. També forma part com a il·lustrador de l'equip multimèdia 'Tres'.

(<http://www.martinleonbarreto.com>)

